

Torsdag, 29 september 2005

20. Europaparlamentet beklagar att man inte kunde enas om en reform av FN:s säkerhetsråd men välkomnar samtidigt att generalförsamlingen skall lämna en rapport om säkerhetsrådet före utgången av 2005 på grundval av nya förslag som beaktar målet om bättre representation och ökad öppenhet och effektivitet i säkerhetsrådet. Parlamentet vidhåller sin ståndpunkt om möjligheten för en framtida gemensam plats för EU i säkerhetsrådet så snart som de politiska, konstitutionella och rättsliga villkoren för detta uppfyllts.

21. Europaparlamentet stödjer och välkomnar FN:s nya åtagande i fråga om demokratifonden som ett viktigt instrument för att stärka demokratin världen över och uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att politiskt och ekonomiskt ge sitt fulla stöd till denna fond. Europaparlamentet bekräftar sin uppfattning att de demokratiska strukturerna inom FN måste förstärkas kraftigt, och understryker därför sin uppmaning om att upprätta en sammanslutning av demokratier inom FN:s generalförsamling.

22. Europaparlamentet upprepar sin ståndpunkt att EU:s diplomatiska representation i FN är av största betydelse för att förbättra relationerna mellan EU och FN och för att stärka EU:s inflytande på den internationella scenen. Parlamentet uppmanar därför rådet och kommissionen att aktivt arbeta för att deras sambandskontor och delegationer vid FN:s huvudkontor i New York, Genève, Wien och Nairobi slås samman till en gemensam yttre EU-delegation.

23. Europaparlamentet välkomnar uppmaningen att stärka samarbetet mellan Förenta nationerna och nationella och regionala parlament, vilket innebär ett erkännande av parlamentens specifika roll i utvecklings- och demokratiseringsprocessen.

24. Europaparlamentet välkomnar det förnyade åtagandet vid mötet mellan Världsbanken, IMF och Afrikanska utvecklingsfonden, som hölls efter det ovannämnda världstoppmötet, om att bevilja 100 procents skuldlettning för 18 av de fattigaste och mest skuldyngda länderna.

25. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, medlemsstaternas regeringar och parlament, FN:s generalsekreterare, ordföranden och medlemsstaterna i FN:s säkerhetsråd, ordföranden för FN:s generalförsamling under dess sextionde session samt ordföranden för FN:s ekonomiska och sociala råd.

P6_TA(2005)0363

Vitryssland

Europaparlamentets resolution om Vitryssland

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sina tidigare resolutioner om situationen i Vitryssland,
- med särskilt beaktande av sin resolution av den 10 mars 2005 om Vitryssland ⁽¹⁾ och sin resolution av den 7 juli 2005 om den politiska situationen och mediernas oberoende i Vitryssland ⁽²⁾,
- med beaktande av sitt Sacharovpris för tankefrihet, som i december 2004 tilldelades Vitrysslands journalistförbund,
- med beaktande av FN:s resolution av den 12 april 2005 om situationen för de mänskliga rättigheterna i Vitryssland,
- med särskilt beaktande av EU:s handlingsplan för att främja demokratin i Vitryssland, som antogs den 23 februari 2005 av Europaparlamentets delegation för förbindelserna med Vitryssland,
- med beaktande av kommissionens meddelande av den 12 maj 2004 om den europeiska grannskapspolitiken (KOM(2004)0373),

⁽¹⁾ Antagna texter P6_TA(2005)0080

⁽²⁾ Antagna texter P6_TA(2005)0095

Torsdag, 29 september 2005

- med beaktande av resolutionerna från Europarådets parlamentariska församling om situationen i Vitryssland och särskilt dess resolution av den 28 april 2004 om förföljelserna av pressen i Republiken Vitryssland,
- med beaktande av de sanktioner EU vidtog den 2 juli 2004 mot vitryska tjänstemän som en följd av att tre vitryska oppositionsledare och en journalist hade försvunnit,
- med beaktande av uttalandena från EU:s ordförandeskap om Vitryssland av den 2 augusti 2005, 12 augusti 2005 och 30 augusti 2005,
- med beaktande av kommissionens beslut att tilldela ett kontrakt på 138 000 euro till Deutsche Welle Radio för oberoende sändningar via radio och Internet till Vitryssland under ett år med början den 1 november 2005,
- med beaktande av artikel 103.4 i arbetsordningen, och av följande skäl:
 - A. I stället för att förbättras har situationen i Vitryssland ytterligare försämrats. Mänskliga rättigheter kränks utan hänsyn, underhuset har fråntagits sin lagstiftande makt och den ekonomiska verksamheten styrs av presidenten. Dessa kränkningar innebär bland annat att medlemmar av den politiska oppositionen fängslats och utsatts för andra former av förtryck.
 - B. Under senare år har flera politiska partier, 22 oberoende tidningar, mer än femtio demokratiska icke-statliga organisationer på olika nivåer och med olika politiska inriktningar och ett flertal läroanstalter tvingats stänga av "tekniska skäl". I samtliga fall har det dock varit uppenbart att organisationerna straffats för att ha kritiserat presidenten och hans politik.
 - C. Vitrysslands justitieminister Viktor Halavanu har utfärdat ett dekret om obligatorisk registrering av politiska partiblock, fackföreningar, koalitioner, medborgarinitiativ och rörelser som syftar till att förhindra att politiska krafter går samman för att stödja en utmanare till Aleksander Lukasjenko i presidentvalet nästa år.
 - D. Den 13 september 2005 utfärdade Vitrysslands president Lukasjenko ett dekret, i vilket han ger sig själv rätten att benåda egendomsrelaterade brott. Detta utgör ytterligare ett försök att monopolisera all makt i landet, inklusive den rättsskipande makten.
 - E. I april 2005 kritiserade FN:s kommission för mänskliga rättigheter Vitryssland till följd av ständiga rapporter om trakasserier och avstängningar av icke-statliga organisationer, nationella minoritetsorganisationer, oberoende medier, politiska oppositionspartier, oberoende fackföreningar och religiösa organisationer samt om trakasserier av människor som deltar i demokratiska verksamheter, inklusive i oberoende medier.
 - F. Stängningen av oberoende universitet i landet har lett till att det invigts ett universitet för vitryska studenter i exil i Vilnius (European Humanities University).
 - G. Politiska arresteringar av och rättegångar mot demokratiska aktivister och oberoende journalister samt deporteringar av utländska medborgare äger fortlöpande rum i Vitryssland.
 - H. Inga framsteg har gjorts när det gäller de olösta fallen med ett antal försvunna personer.
 - I. Den 12 maj 2005 förklarades ledningen för den polska föreningen i Vitryssland olaglig av Vitrysslands justitiedepartement och ett tryckeri vägrade på regeringens uppmaning att trycka den polska veckotidningen *Głos znad Niemna* och falska upplagor trycktes med regeringens beskydd.
 - J. Den 27 augusti 2005 kallade Lukasjenkoregimen till ett styrelsemöte med den polska föreningen i Vitryssland för att framtvunga det demokratiskt och lagligt valda ledarskapets avgång och för att ersätta det med en styrelse som är beredd att tillmötesgå regimen.
 - K. Situationen för andra minoriteter, bland annat romerna och religiösa minoriteter har stadigt försämrats. Protestantiska kyrkor har stängts och den evangeliska kyrkan har förbjudits.

Torsdag, 29 september 2005

- L. Rätten till informationsfrihet förvägras eftersom alla TV-program, både nationella och regionala, kontrolleras av regeringen och alla Internetanslutningar går via ett statligt bolag som har blockerat många konton och webbplatser.
- M. Alla verksamhetsutövare inom kabel-TV-branschen som sänder utländska kanaler som inte godkänts av den vitryska regeringen utsätts för förföljelser. Kabel-TV-företagen i Vitryssland har mot denna bakgrund förbjudits att sända samtliga ukrainska kanaler och den polska kanalen Polonia.
- N. All registrering av nya tidningar har stoppats av de statliga myndigheterna, rättegångar mot tidningar och journalister äger rum varje dag och många befintliga tidningar har ådömts höga böter som gör det omöjligt för dem att fortsätta verksamheten.
- O. President Lukasjenko har gjort det nästan omöjligt för internationella nätverk av icke-statliga organisationer i Europa och Vitryssland att hjälpa barn som lider av sviterna av Tjernobylnaturkatastrofen att resa till olika länder för att tillfriskna.
- P. Polen kallade tillfälligt hem sin ambassadör från Minsk efter en rad utvisningar av diplomater, och avvisade president Lukasjenkos anklagelser om att Polen blandade sig hans lands angelägenheter.
- Q. Vid FN:s toppmöte i New York den 15 september 2005 framförde president Lukasjenko anklagelser om att FN:s människorättsorgan lät sig missbrukas för att kontrollera andra länder.
- R. Rådets attityd gentemot Vitryssland har saknat beslutsamhet och fasthet.
1. Europaparlamentet fördömer kraftfullt den vitryska regimen godtyckliga angrepp på medier, minoritets- och människorättsaktivister, oppositionsmedlemmar och religiösa ledare liksom på alla som fritt försöker kritisera presidenten och regimen. Dessa angrepp tar sig uttryck i godtyckliga arresteringar, misshandling av fängslade personer, försvinnanden, politiskt motiverade förföljelser och andra repressiva handlingar som strider mot demokratins och rättsstatens grundläggande principer.
 2. Europaparlamentet fördömer att den vitryska regimen den 17 augusti 2005 ändrade dekret 460 om bestämmelser för att ta emot utländskt bistånd, varmed förteckningen över syften för vilka utländskt bistånd inte får tas emot utökades. Det är nu förbjudet att acceptera och använda internationellt bistånd i "författningsstridiga syften", att omstörta myndigheter, blanda sig i Vitrysslands inre angelägenheter, förbereda val eller folkomröstningar, anordna möten, samlingar, strejkvaktsorganisationer eller strejker, samt att ta fram och dela ut propagandamaterial. Det är även omöjligt att anordna konferenser, seminarier och möten av något slag med hjälp av utländskt stöd.
 3. Europaparlamentet fördömer regimen beslut av den 22 augusti 2005 om att förbjuda den evangeliska reformerta kyrkan som funnits i Vitryssland i mer än 400 år. Den förklarades olaglig eftersom samfundet inte hade en laglig adress, men någon sådan adress kunde ändå inte ha registrerats eftersom myndigheterna tidigare hade bannlyst denna församling från alla sina bönehus, vilket strider mot den vitryska lagstiftningen om trosfrihet.
 4. Europaparlamentet fördömer regeringens aktion mot den polska föreningen i Vitryssland (ZPDB, som strider mot de grundläggande principerna i Europarådets ramkonvention om skydd för nationella minoriteter från 1995 och som är ett försök att kväsa den största icke-statliga organisationen, och en av de få som inte kontrollerades av regeringen. Parlamentet påminner om att respekten för minoriteters rättigheter även omfattar föreningsfrihet och erkännande av organisationens valda och stadgeenliga organ. Parlamentet beklagar regeringens försök att ta kontroll över tidningen *Głos znad Niemna*.
 5. Europaparlamentet fördömer den fortsatta förföljelsen av företrädare för den polska minoriteten som vill bevara sin organisations oberoende. Parlamentet påpekar att mest aktiva trakasseras genom att upprepade gånger kallas till åklagarens kontor och till polisen, att Angelika Borys, ledaren för ZPB, har förhört mer än 50 gånger under de senaste veckorna och att Tadeusz Gawin, en av grundarna och för närvarande vice ordförande för ZPB, har dömts till 30 dagars fängelse.

Torsdag, 29 september 2005

6. Europaparlamentet fördömer att Jozef Parzecki, Wieslaw Kiewlak, Andrzej Pisalnik och Andrzej Poczubut, som är verksamma medlemmar i ZPB, dömts till upp till två års fängelse på falska anklagelser.
7. Europaparlamentet fördömer den vitryska regimens fullständiga marginalisering av den romska minoriteten i Vitryssland, vars grundläggande medborgerliga rättigheter inskränkts, och fördömer med eftertryck hatiska uttalanden mot den romska befolkningen i officiella media.
8. Europaparlamentet fördömer att de vitryska myndigheterna inte beviljade inresevisum för en delegation av ledamöter från Europaparlamentet som den 8 augusti 2005 reste iväg på ett undersökningsuppdrag.
9. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att inrätta stipendie-, besöks- och praktikantprogram för företrädare för icke-statliga organisationer, mänskliga rättigheter och minoriteter.
10. Europaparlamentet anser att kommissionen, rådet och parlamentet bör inleda ett förfarande för att utöka förteckningen över visumförbud med de företrädare för vitryska myndigheter som är involverade i förföljelserna, om de vitryska myndigheterna underlåter att förbättra situationen för yttrande-, mötes- och religionsfriheten eller om denna situation ytterligare försämras. Parlamentet anser att sanktionerna mot president Lukasjenkos regim också bör omfatta en frysning av de vitryska myndigheternas tillgångar utomlands.
11. Europaparlamentet poängterar återigen att den fortsatta utvecklingen av EU:s förbindelser med Vitryssland även fortsättningsvis kommer att vara beroende av de framsteg som görs i landet i fråga om demokratisering, reformer och vitryssarnas tillgång till objektiva och fria medier som erbjuder full insyn, liksom i fråga om respekt för minoriteternas och de religiösas rättigheter och friheter.
12. Europaparlamentet gläder sig över att kommissionen beviljade ytterligare stöd till oberoende sändningar i Vitryssland. Parlamentet betonar vikten av att tillhandahålla oberoende information av hög kvalitet till den vitryska allmänheten. Parlamentet uppmanar på nytt rådet och kommissionen att leva upp till det ansvar som följer av grannskapsstrategin för att stödja det vitryska civilsamhället samt att inrätta ett ekonomiskt program rörande målen för den europeiska grannskapspolitiken och anpassa stödåtgärderna till Vitryssland. Parlamentet uppmanar rådet och kommissionen att så snart som möjligt ytterligare stödja oberoende medier och oberoende icke-statliga organisationer i Vitryssland samt att intensifiera sina insatser till förmån för sändningar.
13. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se till att inga pseudo-frivilligorganisationer, inrättade av de vitryska myndigheterna för att erhålla medel från utländska givare, erhåller EU-medel eller andra bidrag från EU:s budget.
14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att stödja den demokratiskt valda styrelsen för ZPB samt andra demokratiskt valda icke-statliga organisationers styrelser, vilka utsätts för förföljelse av Lukasjenkoregimen.
15. Europaparlamentet begär att det inrättas en tillfällig delegation på hög nivå som skall sändas på undersökningsuppdrag till Vitryssland och sedan rapportera resultaten till parlamentet.
16. Europaparlamentet stöder bestämt kommissionens ordförande som meddelade att en särskild diplomat skulle stationeras i Vitryssland för att övervaka situationen för de mänskliga rättigheterna och uppmanar kommissionen att påskynda öppnandet av en ständig representation för Europeiska unionen i Minsk, så att man bättre kan sprida information, samordna projekt och övervaka situationen i Vitryssland.
17. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att ta upp frågan om Vitryssland med de ryska myndigheterna i syfte att fastställa ett gemensamt ansvar för att få till stånd konkreta demokratiska förändringar i landet.
18. Europaparlamentet uppmanar alla EU:s medlemsstater att införa gratis visum till vitryska medborgare.
19. Europaparlamentet uppmanar de europeiska politiska partierna och de politiska grupperna i Europaparlamentet att öka sina kontakter med och sitt politiska stöd till den vitryska oppositionen.
20. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, medlemsstaternas parlament och regeringar samt till OSSE:s och Europarådets parlamentariska församlingar.